

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3
Bid Fax: (613) 545-8067

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux
publics et services gouvernementaux
Kingston Procurement
Des Acquisitions Kingston
86 Clarence Street, 2nd floor
Kingston
Ontario
K7L 1X3

Title - Sujet Gasoline Engines repair & Overhaul		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0125-145079/A		Date 2014-05-14
Client Reference No. - N° de référence du client W0125-14-5079		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier KIN-3-40120 (610)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$KIN-610-6336		
Date of Original Request for Standing Offer		2014-05-07
Date de la demande de l'offre à commandes originale		
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-05-27		Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Correia Reid, Vincent		Buyer Id - Id de l'acheteur kin610
Telephone No. - N° de téléphone (613) 545-8738 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 545-8067	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

MODIFICATION 001

Cette modification est porté pour repondre aux questions posées concernant le DDP.

Q1. La Couronne pourrait elle justifier la limite de 30 km mentionnée et les motifs pour lesquels un soumissionnaire se trouvant à 40 ou 50 km de Trenton, ou même aussi loin que Kingston ou Whitby, ne serait pas admissible. Quels sont les critères relatifs à cette exigence?

R1. Comme il est mentionné antérieurement dans l'EDT de la présente DOC, nous exigeons que l'installation de réparation se trouve dans un rayon de 30 kilomètres pour permettre des inspections et une approbation durant le désassemblage et la réparation. Nous sommes également limités par le budget et les restrictions en matière de personnel, et une réduction des déplacements inutiles ainsi que des frais de carburant s'impose. Les véhicules que nous réparons sont utilisés pour des services d'urgence 24 heures, et les besoins opérationnels des vols ainsi que l'exécution rapide des réparations sont essentiels à nos contraintes de temps strictes.

Q2. Les rubriques 1a), 1.1 et 2 de la partie 4 mentionnent la nécessité de répondre aux critères techniques obligatoires; la présente DP ne comporte cependant pas de critères obligatoires. La Couronne peut elle fournir la liste complète des critères obligatoires qui seront utilisés pour l'évaluation des soumissions?

R2. Il n'y a pas de critères techniques obligatoires à évaluer relativement à ce besoin. Les soumissions seront évaluées uniquement au moyen de l'évaluation financière.

Q3. Prière d'identifier l'entrepreneur titulaire, la durée de son contrat et la valeur en dollars. S'il n'existe pas de contrat en vigueur, prière de fournir la même information que comportait le dernier contrat relativement à ces services.

R3. L'information figurant dans la présente offre à commandes est disponible sur le site Web Achats et ventes se trouvant à l'adresse suivante :
<https://achatsetventes.gc.ca/donnees-sur-l-approvisionnement/offres-a-commandes-et-d-arrangements-en-matiere-d-approvisionnement/W0125-10M115-001-KIN>

TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DU DEMANDE DE PROPOSITIONS RESTENT INCHANGÉES.